# Owner's Manual

Series 400

Phone

1-888-550-3746

Email

info@ergomotion.us

www.ergomotion.us



Web

# **Table of Contents**

| Base Setup                         | 2-3   |
|------------------------------------|-------|
| Joining Two Beds                   | 4     |
| Base Overview                      | 5     |
| Electric Components Setup          | 6     |
| Remote Control                     | 7     |
| Setting Frequencies                | 8     |
| Test Functions                     | 9     |
| Massage                            | 10    |
| Battery Backup                     |       |
| Motor Removal                      |       |
| Headboard Brackets and Accessories |       |
| Mattress Retainer Bar              | 14    |
| Helpful Hints                      |       |
| Notes                              |       |
| Español                            | 17-20 |
| Português                          | 21-24 |
| Français                           | 25-28 |
| Accessories                        | 29    |
|                                    |       |

# Weight

The recommended weight restrictions for the Ergomotion™ Series 400 Adjustable Foundation are as follows and include the weight of the mattress which will reduce this weight limit by 50 to 100 lbs depending on the mattress size: Twin 400 lbs, Split Beds 400 lbs per side, Full 450 lbs and Queen 500 lbs. The bed will support the recommended weight limits if distributed evenly across the base. This product is not designed to support or lift this amount in the head or foot sections alone. Consumers should not enter or exit the bed with any portion in the raised position. Do not sit on the head or foot sections while in the raised position. Exceeding the recommended weight restrictions could damage your bed base and void your warranty.

# **Acoustics**

The massage function will emit a noticeable tone during operation. As the massage intensity level is increased, the tone will intensify. The volume of this tone is directly related to the location environment. For example, when demonstrated in a showroom, the surrounding environmental noise will cover some of the massage noise. However, when installed in a home setting with wooden floors, carpeted or not, the massage volume will be more noticeable.

In normal base operation, the wheels which allow the bed to maintain its distance from the wall will make contact with the steel platform supports of the base creating a contact noise. When entering, exiting, or shifting weight on the base, this contact noise may be audible as the wheels make contact. This is normal.

| ERIAL NUMBER |  |
|--------------|--|
|              |  |

# **Base Setup**



For easy installation, place the bed base box in a desired location with the bottom of the box facing up.

Remove the binding straps and packing materials, making sure not to puncture the box with any sharp objects.





# If the legs are not desired, skip this step.

- **1.** Remove the bed base from the box. All components are located in the boxes attached to the underside of the base (see image **a**). The warranty certificate is included with the owner's manual. Please follow the instructions for warranty registration and save for your records.
- **2.** Remove the mattress retainer bar attached to the underside of the frame.
- **3.** To install the legs, thread the washer over the bolt of the leg, with the recessed side facing the leg, and tighten by hand. Be sure not to overtighten. Please refer to image **b**.

Important: Two people are required to move the bed base. Do not drag across the floor.

For optional leg sizes, refer to page 29.

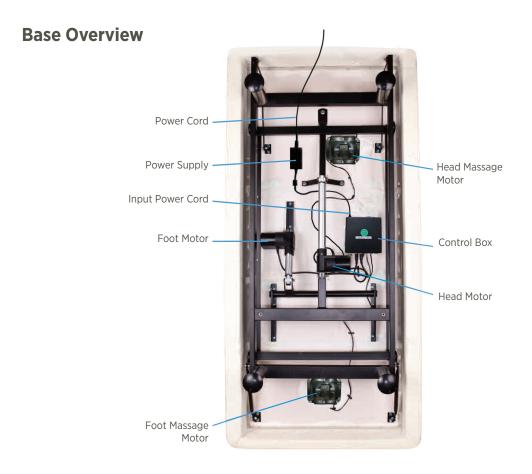
# **Optional Base Joining System**





If a split setup is being installed, plastic connecting straps are provided (one per base) to secure the bases together.

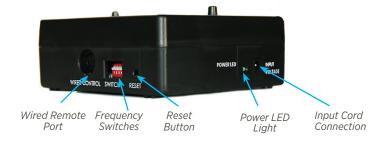
To install the connecting straps, slip the threaded bolt of the legs through the desired hole in the connecting strap before screwing the legs into the bed base.



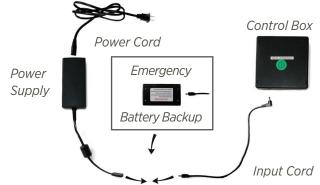
# **Electronic Components Setup**



Connection plugs to head motor, foot motor and massage motors.







# **Remote Control**

Install (3) AAA batteries into the back of the remote control.

Please refer to the diagram on the right to operate the remote control.

ZERO G and FLAT are preset positions; the bed base will automatically adjust when pressed.\*

FLAT will return the base to a level position.

\*Always return the base to a flat position when switching between preset positions.

For massage instructions, see page 10.



# **Setting Frequencies**



There are several different frequency options to choose from for independent control of multiple bed bases in the same area.

To set frequencies, unplug the power cord from the power source. Match the frequency switches on the remote with the switches on the control box (*it helps to reference the switch positions as "towards" the numbers or "away" from the numbers*). Reconnect the power cord back to the electrical outlet and press the reset button located directly next to the frequencies on the control box.

**Important:** Make sure the base is unplugged from power source before setting frequencies.

**Note:** If simultaneous operation of two beds is desired, match the frequencies on both remotes and control boxes.

# **Test All Functions**

To ensure proper setup, use remote and test all functions for 3 seconds.

☐ Head Motor ☐ Foot Massage (3 speeds)

☐ Foot Motor ☐ Zero G

Head Massage (3 speeds)



 $^{9}$ 

# Massage

To activate the head massage function, push the HEAD button once. To turn off head massage, push the HEAD button again.

For foot massage, push the FOOT button once. To turn off foot massage, push the FOOT button again



# **Massage Timer**

Press the TIMER button to select a 10, 20, or 30 minute massage. Press a fourth time to turn the massage function off. The blue light on top indicates a 10, 20 or 30 minute timer setting. Massage will automatically shut off after 10 minutes if the timer isn't set.

# Massage Intensity

When Head or Foot massage is initially turned on, the default intensity is set to Medium. Pressing the Massage Intensity button will cycle through the different levels of massage.

Please allow the massaging system to rest for 30 minutes after automatic massage shut off.

# **Backup Batteries**

For emergency use only, in case of a power outage. Batteries are not to be used for normal operation of the bed.

Type: (4) Alkaline 9 volt only.

Store the battery pack in a convenient location for emergency use.

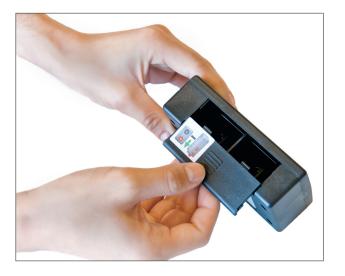
Install the 9 volt batteries into the provided battery pack.

Connect battery pack to input power cord attached to control box.

If the bed is in the upright position press

Do not mix brand name batteries.

FLAT button to lower the bed.\*



\* Remove the battery pack after the emergency is over, as the system will continue to draw power from the batteries, even if not in use.

# **Motor Removal**



The motors can be easily removed from the bed base.

- **1.** Disconnect the head and/or foot motor plug from the control box.
- **2.** Remove cotter pin and cylindrical pin from connection point. Remove motor.

# **Headboard Brackets**

1.





Headboard Brackets are an optional accessory and are not included.

## To Install:

- **1.** Slip the threaded bolt of the leg through the slot in the headboard bracket before screwing the leg into the bed.
- **2.** Next, use the nut and bolt provided to secure the bracket to the frame.

To purchase accessories, see page 29.

# **Mattress Retainer Bar**









Locate the mattress retainer bar brackets. Slide the left side of the mattress retainer bar into the bracket. Pull the retainer bar to the opposite bracket and secure the right side.

# **Helpful Hints**

# If one or more functions on the bed base have stopped operating:

• Check under the bed base to verify that the wired connections are secure and that there are no cords or bedding obstructing the movement of the base.

# If the lights on your remote no longer illuminate and will not operate your adjustable bed base:

- Make sure the batteries are installed correctly.
- Install (3) new AAA batteries in the remote.

## If all of the remote control buttons illuminate, however nothing on your bed base will operate:

- Check to ensure the green LED light is illuminated on both the control box and transformer. If there is no light, verify that the input and power cords are properly connected.
- Unplug the base for 1 hour to reset the electronic components.
- Plug bed base into a different electrical outlet, or test current outlet with another working appliance (a grounded, electrical surge protector is recommended).
- Make sure the frequency switches on the remote and the control box match.

If issue is not resolved by following the instructions above, locate serial number on warranty card or back of remote and call Ergomotion Customer Service: **1-888-550-3746** 

| Notes: |  |  |  |
|--------|--|--|--|
|        |  |  |  |
|        |  |  |  |
|        |  |  |  |
|        |  |  |  |
|        |  |  |  |
|        |  |  |  |
|        |  |  |  |
|        |  |  |  |
|        |  |  |  |
|        |  |  |  |
|        |  |  |  |

## **ESPAÑOL**

#### Pg. 1- Peso

Las restricciones de peso recomendadas para la Base Ajustable de la Serie 600 de Ergomotion son las siguientes e incluyen el peso del colchón que reduce este límite de peso entre 50 y 100 libras (22,6kg - 45,3kg) en dependencia del tamaño del colchón: Cama individual de 400 lb., camas separadas de 400 lb. cada lado, cama de 3/4 de 450 lb. y Cama matrimonial Queen de 500 lb. La cama soportará los límites de peso recomendados si se distribuye el peso equitativamente sobre la base. Este producto no está diseñado para soportar o levantar este peso en las secciones de la cabecera ni en los pies de la cama solamente. Los propietarios no deberán entrar ni salir de la cama teniendo cualquiera de las partes en una posición elevada. No se siente en las secciones de la cabecera ni de los pies mientras estén en una posición elevada. Exceder las restricciones de peso recomendadas puede dañar la base de la cama e invalidar su garantía.

#### Acústica

La función del masaje emitirá una señal audible durante su funcionamiento. A medida que aumente el nivel de intensidad del masaje se intensificará esta señal de tono. El volumen de esta señal está directamente relacionado con el ambiente del local. Por ejemplo, cuando se hace una demonstración en un salón, el ruido del ambiente circundante cubre parte del ruido del masaje. Pero cuando se instala en una casa que tiene pisos de madera, estén alfombrados o no, el volumen del masaje se hace notar más.

En el funcionamiento normal de la base, las ruedas que permiten que la cama se mantenga separada de la pared harán contacto con los apoyos de la plataforma de acero de la base creando un ruido de contacto. Al entrar, salir o mover el peso sobre la base se oye este ruido de contacto a medida que las ruedas entran en contacto. Esto es normal.

# Pg. 2- Montagem da base

Para una instalación fácil, coloque la caja de la base de la cama en el lugar deseado, con la parte de abajo de la cama para arriba.

Quite las cintas de seguridad y los materiales de empaque con cuidado de no perforar la caja con cualquier objeto afilado.

# Pg. 3- Montagem da base

Se não se pretender as pernas, salte este passo. Si no desea usar las patas de la cama, proceda al paso siguiente.

- 1.) Saque la base de la cama de la caja. Todos los componentes están en las cajas adjuntas ala parte de debajo de la base (ver imagen a). El certificado de garantía va incluido junto al manual del propietario. Siga las instrucciones para el registro da garantía y guárdelo.
- 2.) Retire la barra de retención del colchón que está adjunta a la parte de debajo de la estructura.
- 3.) Para instalar las patas, enrosque la arandela sobre el perno de la pata, con la parte hueca virada para la pata, y ajuste con la mano. No apriete demasiado. Como referencia vea la imagen b.

Importante: Hacen falta dos personas para mover la base de la cama. No la arrastre por el piso.

Para tamaños opcionales de las patas, consulte la página 29.

#### Pg. 4- Sistema opcional para juntar las bases

Si desea instalar un montaje dividido, se incluyen unas correas plásticas de conexión (una por base) para asegurar las bases juntas.

Para instalar las correas de conexión, deslice el perno enroscado de las patas por el orificio deseado en la correa de conexión antes de atornillar las patas a la base de la cama.

#### Pg. 5- Resumen sobre la base

De las agujas del reloj: Entrada de electricidad, Cable de electricidad, Caja de control, Masaje de los pies, Motor de la cabecera, Motor de los pies, Masaje de la cabecera, Cable de entrada

#### Pg. 6- Montaje de los componentes electrónicos

Enchufes de conexión para el motor de la cabecera, el motor de los pies y motor para los masajes.

Conexión con cable de control remoto, Interruptores de frecuencia, Botón de reinicio, Luz LED de potencia, Conexión del cable de entrada

Para retirar la caja de control, quite el gancho metálic y desconecte los enchufes.

Cable eléctrico, Caja de control, Batería de reserva para emergencias, Entrada de electricidad, Cable de entrada.

#### Pg. 7- Control remoto

Instale (3) baterías AAA en la parte de atrás del control remoto

Consulte el diagrama a la derecha para operar el control remoto.

"ZERO G" son posiciones predefinidas; la base de la cama se ajusta automáticamente cuando se oprimen.\*

"FLAT" regresa la base a la posición horizontal.

\*Siempre regrese la base a la posición horizontal cuando use las posiciones predefinidas.

Para instrucciones sobre masajes, consulte la página 10.

Luces del cronómetro automático para masajes de 10, 20 y 30 minutos

A la izquierda: Masaje de cabecera Encendido/Apagado, Intensidad del masaje, Eleva y baja la cabecera, Posición de gravedad cero

Derecho: Cronómetro para los masajes, Masaje para los pies Encendido/Apagado, Posición horizontal, Eleva y baja los pies

#### Pg. 8-Configurar las frecuencias

Parte detrás del control remoto, Interruptores de frecuencia, Caja de control, Botón de reinicio

Omita este paso si se utiliza un control remoto a distancia con cable y enchufe en la caja de control. Existen varias opciones diferentes de frecuencia que se pueden seleccionar para el control independiente de las bases múltiples de la cama en la misma área.

Para definir las frecuencias, desconecte el cable de la fuente de energía. Haga corresponder los interruptores de frecuencia del control remoto con los interruptores de la caja de control (sirve de ayuda tener como referencia las posiciones de los interruptores: "hacia" los números o "lejos" de los números). Vuelva a conectar el cable eléctrico al tomacorrientes y oprima el botón de reinicio que está justo al lado de las frecuencias en la caja de control.

**Importante:** Antes de definir las frecuencias, verifique que la base esté desconectada de la fuente de energía.

Nota: Si desea que funcionen dos camas simultáneamente, haga corresponder las frecuencias en ambos controles

remotos y en ambas cajas de control.

## Pg. 9-Haga una prueba de todas las funciones

Para asegurar un montaje adecuado, use el control remoto y pruebe todas as funciones durante 3 segundos.

Motor de la cabecera, Motor de los pies, Masaje para la cabecera (3 velocidades), Masaje para los pies (3 velocidades), Gravedad cero, Todo horizontal

#### Pg. 10- Masaie

Para activar la función del masaje de la cabecera, oprima el botón "HEAD" (cabecera) una vez. Para apagarlo, oprímalo otra vez.

Para el masaje de los pies, oprima el botón "FOOT" (pies) una vez. Para apagarlo, oprímalo otra vez.

A la izquierda: Apagar/encender el masaje de la cabecera, Cronómetro para masajes/Apagar todo, ntensidad del masaje: Baja/Media/Alta

Derecho: Indicador del cronómetro de masajes de 10, 20 y 30 minutos, Apagar/encender el masaje para los pies

Cronómetro para masajes: Oprima el botón "TIMER" (cronómetro) para seleccionar un masaje de 10, 20 ó 30 minutos. Oprima una cuarta vez para apagar la función de masaje. La luz azul de arriba indica la programación del cronómetro para 10, 20 ó 30 minutos. El masaje terminará automáticamente a los 10 minutos si no se programa el cronómetro.

Intensidad del masaje: Cuando se enciende el masaje de la Cabecera o de los Pies, la intensidad inicial está programada en Media. Si oprime el botón de intensidad del masaje podrá ir viendo todos los niveles diferentes de masaje.

Deje que el sistema de masajes descanse durante 30 minutos después que se apaque el masaje automático.

# Pg. 11- Baterías de reserva

Sólo para casos de emergencia o cuando no tenga electricidad. Para el funcionamiento normal de la cama no deben usarse estas baterías.

Tipo: (4) alcalinas de 9 volts solamente.

Guarde el paquete de baterías en un lugar conveniente para casos de emergencia.

Instale las baterías de 9 volts en el paquete de baterías incluido.

Conecte el paquete de baterías al cable eléctrico de entrada adjunto a la caja de control.

Si la cama está en posición vertical oprima el botón "FLAT" (horizontal) para bajarla.\*

No combine baterías de marcas diferentes.

\*Quite el paquete de baterías de reserva una vez que termine su con la emergencia, ya que el sistema continuará gastando la energía de las baterías aunque no estén en uso.

#### Pg. 12- Cómo sacar el motor

Los motores se pueden sacar fácilmente de la base de la cama.

- 1. Desconecte el enchufe del motor de la cabeceara y/o de los pies de la caja de control.
- 2. Retire la chaveta y el pin cilíndrico del punto de conexión. Sague el motor.

#### Pg. 13- Soportes de la cabecera

Los soportes de la cabecera son un accesorio opcional y no se incluyen aguí.

Instalación: 1.Introduzca el perno enroscado de la pata de la cama por la abertura que tiene el soporte de la cabecera antes de atornillar la pata a la cama.

2.Luego use la tuerca y el perno incluidos para asegurar el soporte a la estructura de la cama.

Para comprar accesorios, vea la página 29.

#### Pg. 14- Barra de retención del colchón

Localice los soportes de la barra de retención del colchón. Deslice el lado izquierdo de la barra de retención del colchón hacia el soporte. Hale la barra de retención hacia el soporte opuesto y asegure el lado derecho.

#### Pg. 15- Consejos útiles

Se una o más funciones de la base de la cama dejan de funcionar:

• Revise debajo de la base de la cama para verificar que las conexiones de cables estén seguras y que no haya ningún cable o ropa de cama que esté obstruyendo el movimiento de la base.

Si las luces de su control remoto no encienden bien y no hacen que funcione la base ajustable de su cama:

- Verifique que las baterías estén correctamente instaladas.
- Instale (3) baterías AAA nuevas en el control remoto.

Si todos los botones del control remoto tienen luz pero no funciona más nada en la base da su cama:

- Asegúrese que la luz verde LED esté iluminada tanto en la caja de control como en el transformador. Si no hay luz, verifique que los cables eléctricos de entrada estén debidamente conectados.
- Desconecte la base durante 1 hora para reiniciar los componentes electrónicos.

- Conecte la base de la cama a otro tomacorrientes o pruebe el tomacorrientes en uso con otro aparato que funcione (se recomienda un protector para alto voltaje con conexión a tierra).
- Verifique que coincidan los interruptores de frecuencia del control remoto y de la caja de control.

Si el problema no se resuelve después de seguir estas instrucciones, busque el número de serie en la tarjeta de garantía o en la parte de abajo del control remoto y llame al Servicio al Cliente de Ergomotion: US 1-888-550-3746

#### Accesorios

- a. Barra de retención del colchón
- b. Soportes de la cabecera
- c. Extensiones de 3 pulgadas
- d. Ruedas de 9 pulgadas
- e. Ruedas de 5 pulgadas
- f. Ruedas de 3 pulgadas
- g. Patas de 5 pulgadas revestidas de polvo negro
- h. Patas de 7 pulgadas revestidas de polvo negro
- Patas de 9 pulgadas revestidas de polvo negro
- j. Patas de acero inoxidable de 2 pulgadas
- k. Patas de acero inoxidable de 7 pulgadas
- I. Patas de acero inoxidable de 9 pulgadas

Para ordenar accesorios visite www.ergomotion.us o llame al: US 1-888-550-3746.

# **PORTUGUÊS**

#### Pg. 1- Peso

As restrições de peso recomendadas para a Ergomotion Series 600 Adjustable Foundation são as seguintes e incluem o peso do colchão que reduzirá este limite de peso em 50 a 100 lbs (22,6kg a 45,3kg) dependendo do tamanho do colchão: cama de solteiro 400 lbs (181,4kg), camas separadas 400 lbs cada (181,4kg) cama de casal 450 lbs (204 kg) e Queen 500 lbs (226,8kg). A cama suportará os limites de peso recomendados se distribuídos de forma equilibrada sobre a base. Este produto não foi concebido para suportar ou levantar este peso apenas nas secções da cabeceira e dos pés. Os consumidores não devem entrar ou sair com qualquer das partes na posição elevada. Não se sente nas secções da cabeceira ou dos pés caso esteja na posição elevada. Exceder as restrições de peso recomendadas pode danificar a base da sua cama e invalidar a garantia.

#### Acústica

A função para massagem emitirá um sinal audível durante a operação. À medida que o nível de intensidade da massagem aumentar, o sinal intensifica-se. O volume deste sinal está diretamente relacionado com o meio ambiente do local. Por exemplo, numa demonstração na loja, o barulho do ambiente circundante cobrirá parte do barulho da massagem. No entanto, quando instalado em casa, com chão de madeira, com ou sem alcatifa, o volume da massagem será mais notado.

Numa operação normal da base, as rodas que permitem à cama manter a sua distância da parede, farão contacto com os suportes da plataforma metálica da base criando um som de contacto. Ao entrar, sair, ou ao deslocar o peso sobre a base, este som de contacto pode ser audível caso as rodas facam contacto. Isso é normal.

#### Pg. 2- Montagem da base

Para uma fácil instalação, coloque a caixa da base da cama no local desejado, com o fundo da caixa para cima.

Remova as cintas de segurança e os materiais de embalagem, tendo o cuidado de não perfurar a caixa com quaisquer objetos afiados.

## Pg. 3- Montagem da base

Se não se pretender as pernas, salte este passo.

- 1. Retire a base da cama da caixa. Todos os componentes estão localizados nas caixas colocadas por debaixo da base (ver imagem a). O certificado de garantia está incluído com o manual do proprietário. Siga as instruções para o registo da garantia e guarde nos seus registos.
- 2. Retire a barra de retenção do colchão fixada à parte debaixo da estrutura.
- 3. Para instalar as pernas, enrosque a arruela sobre o parafuso da perna, com o lado com a reentrância virado para a perna, e aperte à mão. Não aperte demasiado. Consulte a imagem b.

Importante: São necessárias duas pessoas para deslocar a base da cama. Não a arraste pelo chão. Para tamanhos de pernas opcionais, consulte a página 29.

#### Pg. 4- Sistema para junção de base opcional

Se estiver a ser instalada uma montagem dividida, são fornecidas alças de ligação em plástico (uma por base) para segurar as bases juntas.

Para instalar as alças de ligação, faça deslizar o parafuso roscado das pernas através do orifício desejado na alça de ligação, antes de aparafusar as pernas à base da cama.

## Pg. 5- Visão geral da base

Sentido horário: Alimentação, Cabo de alimentação, Caixa de controlo, Massagem nos pés, Motor da cabeceira, Motor dos pés, Massagem na cabeceira, Cabo de entrada

## Pg. 6- Montagem dos componentes eletrónicos

Fichas de conexão para motor da cabeceira, motor dos pés e motores de massagem.

Conexão para controle remoto com fio, TInterruptores de frequência, Botão de reiniciar, Luz do LED de potênciaLigação do cabo de entrada

Para retirar a caixa de controlo, solte o clip metálico e desligue os cabos.

Cabo de alimentação, Caixa de controlo, Bateria de emergência de reserva, Alimentação, Cabo de entrada

#### Pg. 7- Controlo à distância

Instale (3) baterias AAA na parte detrás do controlo à distância.

Consulte o diagrama à direita para operar o controlo à distância

G ZERO são posições predefinidas; a base da cama ajusta-se automaticamente quando se prime\*

\*Faça voltar sempre a base a uma posição horizontal ao mudar entre as posições predefinidas.

Para as instruções de massagem, consulte a página 10.

**Topo:** Luzes do temporizador de massagem de 10, 20 e 30 minutos

**Esquerda:** Massagem da cabeceira Ligado/Desligado, Intensidade da massagem, Eleva e baixa a cabeceira, Posição gravidade zero

**Direito:** Temporizador de massagem, Massagem dos pés Ligado/Desligado, Posição horizontal, Eleva e baixa os pés

#### Pg. 8- Configurar as frequências

Pule esta etapa se você estiver usando um controle remoto com fio e controle remoto para ligar caixa de controle.

Parte detrás do controlo à distância, Interruptores de frequência, Caixa de controlo, Botão de reiniciar

Existem várias opções de frequência diferentes para se escolherem para o controlo independente de múltiplas bases de camas na mesma área.

Para definir as frequências, desligue o cabo da alimentação da fonte de energia. Faça corresponder os interruptores de frequência no controlo à distância com os interruptores na caixa de controlo (ajuda a referenciar as posições dos interruptores como "para" os números ou "desde" os números). Volte a ligar o cabo de alimentação à tomada elétrica e prima o botão de reiniciar localizado diretamente junto às frequências na caixa de controlo.

**Importante:** Antes de definir as frequências, verifique se a base está desligada da fonte de energia.

**Note:** Se desejar uma operação simultânea de duas camas, faça corresponder as frequências em ambos os controlos à distância e ambas as caixas de controlo.

#### Pg. 9- Testar todas as funções

Para assegurar uma montagem adequada, use o controlo à distância e teste todas as funções durante 3 segundos.

Motor da cabeceira, Motor dos pés, Massagem na cabeceira (3 veloc.), Massagem nos pés (3 veloc.), Gravidade zero, Tudo horizontal

## Pg. 10- Massagem

Para ativar a função de massagem da cabeceira, prima

o botão HEAD (CABECEIRA) uma vez. Para desligar a massagem, prima novamente o mesmo botão.

Para a massagem dos pés, prima o botão FOOT (PÉS) uma vez. Para desligar a massagem, prima novamente o mesmo botão.

Esquerda: Massagem na cabeceira Ligado/Desligado, Temporizador de massagem / Tudo desligado, Intensidade de massagem Baixa/Média/Alta

**Direito:** Indicador do temporizador de massagem 10,20,30 minutos, Massagem dos pés Ligado/Desligado

#### Temporizador de massagem

Prima o botão TIMER (TEMPORIZADOR) para selecionar uma massagem de 10, 20 ou 30 minutos. Prima uma quarta vez para desligar a função de massagem. A luz azul no topo indica a definição do temporizador para 10, 20 ou 30 minutos. Se o temporizador não estiver ligado, a massagem desliga-se automaticamente após 10 minutos.

#### Intensidade da massagem

Quando a massagem da Cabeceira ou dos Pés for inicialmente ligada, a intensidade predefinida está configurada para Média. Se premir o botão da intensidade da massagem passará através dos diferentes níveis de massagem.

Deixe que o sistema de massagem repouse durante 30 minutos após o desligar automático da massagem.

## Pg. 11- Baterias de reserva

Somente para uma emergência, em caso de falta de energia. As baterias não devem ser utilizadas para o funcionamento normal da cama.

Tipo: (4) Alcalinas de 9 volts apenas. Guarde o bloco de baterias num local conveniente para uma emergência.

Instale baterias de 9 volts no bloco de baterias fornecido. Ligue o bloco de baterias ao cabo de alimentação ligado à caixa de controlo.

Se a cama estiver na posição vertical prima o botão FLAT (Horizontal) para descer a cama\*

Não misture baterias com marcas diferentes.

\*Retire o bloco de baterias após o período de emergência terminar, pois o sistema continuará a retirar energia das baterias, mesmo que estas não estejam a ser utilizadas.

#### Pg. 12- Remoção do motor

Os motores podem ser facilmente retirados da base da cama.

- 1. Desligue a ficha do motor da cabeceira e/ou dos pés da caixa de controlo.
- 2. Retire a cavilha e o pino cilíndrico do ponto de conexão. Retire o motor.

## Pg. 13- Suportes da cabeceira

Os suportes da cabeceira são um acessório opcional e não estão incluídos

#### Instalação:

 Introduza o parafuso roscado da perna através da abertura no suporte da cabeceira antes de aparafusar a perna à cama.
 A seguir, use a porca e o parafuso fornecidos para fixar o suporte hà cama.

Para comprar acessórios, consulte a página 29.

#### Pg. 14- Barra de retenção do colchão

Localize os suportes da barra de retenção do colchão. Faça deslizar o lado esquerdo da barra de retenção do colchão para o suporte. Puxe a barra de retenção para o suporte oposto e fixe o lado direito.

#### Pg. 15- Conselhos úteis

Se uma ou mais funções da base da cama deixaram de funcionar:

• Veja por debaixo da base da cama para verificar se as ligações com fios estão fixas e se não existem fios ou roupa da cama a obstruir o movimento da base.

Se as luzes no controlo à distância não acendem e não operam a sua base de cama ajustável:

- Verifique se as baterias estão corretamente instaladas.
- Instale (3) novas baterias AAA no controlo à distância.

Se todos os botões no controlo à distância estão iluminados mas nada funciona na base da sua cama:

- Assegure-se de que a luz verde do LED está iluminada, tanto na caixa de controlo como no transformador. Se a luz estiver apagada, verifique se os fios de entrada e de alimentação estão devidamente ligados.
- Desligue a base durante 1 hora para reiniciar os componentes eletrónicos.
- Ligue a base da cama a uma outra tomada elétrica, ou teste a tomada da corrente com outro aparelho (recomenda-se um protetor de sobre tensão ligado à terra)
- Verifique se os interruptores de frequência no controlo à distância e a caixa de controlo condizem.

Se o problema não se resolver seguindo as instruções acima, localize o número de série no cartão da garantia ou nas costas do controlo à distância e telefone para o Serviço de Clientes de Ergomotion: US 1-888-550-3746

Acessórios

- a. Barra de retenção do colchão
- b. Suportes da cabeceira
- c. Extensões de 3 polegadas
- d. Rodízios de 9 polegadas
- e. Rodízios de 5 polegadas
- f. Rodízios de 3 polegadas
- g. Pernas com revestimento a pó negro de 5 polegadas
- h. Pernas com revestimento a pó negro de 7 polegadas
- i. Pernas com revestimento a pó negro de 9 polegadas
- j. Pernas em aço inoxidável de 2 polegadas
- Renas em aço inoxidável de 7 polegadas
- I. Pernas em aço inoxidável de 9 polegadas

Para encomendar acessórios visite www.ergomotion.us ou telefone para: US 1-888-550-3746

#### **FRANÇAIS**

## Pg. 1- Poids

Les limites de poids recommandées pour le Ergomotion Series 600 Adjustable Foundation comprennent le poids du matelas, résultant d'une réduction de la limite de poids de 23 kg à 45 kg en fonction du poids du matelas. Les limites de poids sont: Twin - 180 kg., Lit séparé 180 Kg pour chaque côté, Full - 200 kgs.et Queen - 225 kgs, Le lit soutiendra les limites de poids recommandée, si répartis uniformément sur le sommier. Ce produit n'est pas conçu pour soulever ces poids sur la section tête de lit ou la section pied de lit seuls. L'utilisateur ne devrait pas entrer ou sortir du lit, lorsqu'une partie du lit est élevée. Ne vous asseyez pas sur la tête ou sur le pied lorsque les sections du lit sont en position relevée. Le dépassement de la limite de poids recommandée pourrait endommager votre lit et annulera votre garantie.

#### **Acoustique**

La fonction massage émettra une tonalité sonore audible en service. Lorsque le niveau d'intensité du massage est augmenté, le niveau sonore va s'intensifier. Le volume de cette tonalité est directement lié à l'environnement. Par exemple, lorsque le lit est présenté dans une salle d'exposition, le bruit environnant couvrira une partie du bruit de massage. Cependant, lorsque le lit est installé dans une maison avec un parquet, avec moquette ou sans, le volume de massage sera plus audible.

En fonctionnement normal du lit, les roues qui maintiennent la distance avec le mur toucheront les supports en acier du lit, faisant un bruit. En entrant, sortant, ou en transférant le poids sur le lit, ce bruit de contact peut être audible. Ce bruit

est normal.

#### Pg. 2- Installation du sommier

Pour une installation facile, mettez la boîte du sommier de lit à la place désirée avec le dessous de la boîte vers le haut.

Retirez les sangles et les matériaux d'emballage, en veillant à ne pas percer la boîte avec des objets coupants.

#### Pg. 3- Installation du sommier

- 1. Enlever le sommier de la boîte. Tous les composants sont placés dans les boîtes attachées au-dessous du sommier (voir l'image a). Le certificat de garantie est inclus avec le manuel d'utilisateur. Suivez s'il vous plaît les instructions pour l'enregistrement de garantie et sauvegarder les documents.
- 2. Enlever la barre de soutiens du matelas attachée audessous du cadre.
- 3. Pour installer les pieds, visser rondelle sur le boulon du pied, avec le côté enfoncé faisant face au pied et serrer à la main. Veuillez à ne pas trop serrer. Référez-vous s'il vous plaît à l'image b.

## Important: Deux personnes sont nécessaires pour déplacer

**Pg. 4- Système optionnel d'assemblage de deux sommiers**Si une configuration divisée est en cours d'installation, les sangles en plastique sont fournis (une par sommier) pour attacher les sommiers ensemble.

Pour installer les sangles, insérer le boulon du pieds dans le trou souhaite dans la sangle avant de visser les pieds au sommier

#### Pg. 5- Vue d'ensemble du sommier

Dans le sens des aiguilles d'une montre: Alimentation électrique, Cordon d'alimentation, Boîte de Contrôle, Massage de Pied, Moteur de tête, Moteur de Pied, Massage de tête, Corde d'entrée

# Pg. 6- Installation des composants Électronique

Connexion télécommande filaire, Branchement pour moteur de tête, moteur de pied et moteurs de massage.

Connexion télécommande filaire, Commutateurs de Fréquence, Commande de remise à zéro, Lampe LED de marche, Connexion de Corde d'alimentation.

Pour enlever la boîte de contrôle, libérez le clip métallique et déconnecte les cordes.

Alimentation électrique, Cordon d'alimentation, Urgence Batterie de Sauvegarde, Boîte de Contrôle, Corde d'alimentation

#### Pg. 7- Télécommande

Installez (3) piles AAA dans le dos de la télécommande.

Référez-vous s'il vous plaît au diagramme à droite pour opérer la télécommande.

ZÉRO G sont des positions prédéfini; le sommier s'adaptera automatiquement quand appuyé \*

FLAT remettra le sommier à niveau.

\*Toujours remettre le sommier à la position FLAT en commutant entre les positions prédéfinies

Pour des instructions sur le massage, voir page 10.

Haut: Lumières de Minuterie Massage de 10, 20, 30 Minute Gauche: Massage de tête Marche/arrêt, Place Tout droit, Intensité de Massage, Soulève et Baisse Tête, Position zéro gravité

Droit: Minuteur de Massage, Massage de Pied Marche/arrêt, , Position droite, Soulève et Baisse des Pied

#### Pg. 8- Sélectionner les fréquences

Passer cette étape si vous utilisez une télécommande filaire et le contrôle à distance prise dans la boîte de contrôle.

L'arrière de la télécommande, Commutateurs de Fréquence, Boîte de Contrôle, Bouton de remise à zéro

Il y a plusieurs options de fréquence différentes pour le contrôle indépendant de multiples sommiers dans la même zone. Pour sélectionner les fréquences, déconnecter le cordon d'alimentation de la prise.

faîtes corresponde les commutateurs de fréquences de la télécommande avec les commutateurs sur la boîte de contrôle (pour vous aider faites référence aux positions des commutateurs comme "vers" les nombres ou "hors" des nombres). Reconnectez le cordon d'alimentation a la prise électrique et appuyez sur le bouton de remise à zéro située directement à côté des fréquences sur la boîte de contrôle.

**Important:** Assurez-vous que le sommier est déconnecté de la source avant de sélectionner les fréquences.

**Notez:** si vous souhaitez opérer simultanée deux lits, faîtes corresponde les fréquences des deux télécommandes et les deux boîtes de contrôle

#### **Pg. 9- Testez Toutes les Fonctions**

Pour assurer la bonne configuration, utilisez la télécommande et testez toutes les fonctions pendant 3 secondes

Moteur de tête, Moteur de pieds, Massage de tête (3 vitesses),Massage de pieds (3 vitesses)Zéro gravité, Tout plat

## Pg. 10- Massage

Pour activer la fonction de massage de tête, poussez le bouton HEAD une fois. Pour éteindre le massage de tête, poussez le bouton HEAD de nouveau.

Pour le massage de pied, pousser le bouton FOOT une fois. Pour Éteindre le massage de pied, pousser le bouton FOOT de nouveau

## Le minuteur de Massage

appuie le bouton TIMER pour choisir entre 10, 20, ou 30 minutes de massage Appuyez une quatrième fois pour éteindre la fonction de massage. La lumière bleue audessus indique 10, 20 ou 30 minute sélectionné. Le massage coupera automatiquement après 10 minutes si le minuteur n'est pas sélectionné.

#### Intensité de Massage

Quand le massage de tête ou le massage de Pied sont initialement allumés, l'intensité par défaut est mise sur Medium. En appuyant sur le bouton Intensité de Massage cela vous fera passe par les niveaux différents de massage.

Permettez s'il vous plaît au système massant de reposer pour 30 minutes après que le massage automatique coupe.

Gauche: Marche/arrêt Massage de tête, Massage Minuteur/tout éteint , Intensité de Massage Basse/Moyenne/ Haute

Droit: Indicateur Minuteur de 10, 20, 30 Minute de Massage

Marche/arrêt Massage de Pied

## Pg. 11- Batteries de secours

Pour une utilisation de secours seulement, en cas d'une coupure de courant de. Les batteries ne doivent pas être utilisées pour l'opération normale du lit.

Type: (4) 9 volts Alcalins seulement.

Stockez les piles dans un emplacement approprie pour l'utilisation de secours.

Installez les batteries de 9 volts dans le paquet de batterie fourni.

Joignez le paquet de batterie et le cordon d'alimentation attaché pour contrôler la boîte. Si le lit est dans la position droite appuyez le bouton FLAT pour abaisser le lit \*

Ne pas mélange de marque de batteries.

\* Enlever le paquet de batterie après que le cas d'urgence est passé, le système continuera à tirer du courant des batteries, même si il n'est pas en utilisation.

## Pg. 12- Remplacement des moteurs

Les moteurs peuvent être facilement enlevés du sommier.

- 1. Débrancher le moteur de tête et-ou le moteur de pied de la boîte de contrôle.
- 2. Retirer l'axe et la goupille du point d'attachement. Retirez le moteur.

## Pg. 13- Supports de tête de lit

Les supports de tête de lit sont un accessoire facultatif et ne sont pas incluses.

Pour Installer

- 1. Glissez la tige filetée du pied à travers la fente du support de tête de lit avant de serrer.
- 2. Ensuite, utilisez l'écrou et le boulon fournis pour l'attacher au cadre.

Pour acheter des accessoires, voir page 13.

## Pg. 14- Barre de retenue du Matelas

Localiser les supports de la barre de retenue du matelas. Faites glisser le côté gauche de la barre de retenue vers le support.

Tirez la barre de retenue vers l'opposée et fixez le côté droit.

# Pg. 15- Astuces Utiles

Si une ou plusieurs fonctions sur le sommier s'arrêté de fonctionner:

- Contrôlé sous le sommier pour vérifier que les connexions câblés sont branches et qu'il n'y a aucune corde ou autre entraves du mouvement du sommier.
- Si les lumières sur votre télécommande ne s'allume plus et n'opère pas votre sommier réglable :
- Assurez- vous que les batteries sont installées correctement.
- Installez (3) nouvelles batteries AAA dans la télécommande.
- Si tous les boutons de télécommande s'illuminent, cependant rien sur votre sommier n'opère:
- Assurez-vous que la lampe LED verte est illuminé tant sur la boîte de contrôle que sur le transformateur. S'il n'y a aucune lumière, vérifiez que les cordons d'alimentation sont correctement connectés.
- Déconnectent le sommier pendant 1 heure afin de

permettre aux composants électroniques de se reposer.

- Branchez le sommier dans une prise électrique différente, ou tester l'actuelle avec un autre appareil (un disjoncteur est recommandé).
- Assurez-vous que les commutateurs de fréquence de la télécommande et la boite de contrôle sont les même. Si le problème n'est pas résolue en suivant les instructions ci-dessus, localisez le numéro de série sur la carte de garantie ou à l'arrière de la télécommande et appelez le Service client Ergomotion: US 1-888-550-3746

#### Accessoires

- a. Barre de retenue du matelas
- b. Supports de tête de lit
- c. Extensions de 3 pouces
- d. Roulettes de 9 pouces
- e. Roulettes de 5 pouces
- f. Roulettes de 3 pouces
- g. Pieds de 5 pouces en époxy noir
- h. Pieds de 7 pouces en époxy noir
- Pieds de 9 pouces en époxy noir
- k. Pieds de 2 pouces en acier inoxydable
- k. Pieds de 7 pouces en acier inoxydable
- I. Pieds de 9 pouces en acier inoxydable

Pour commander des accessoires visitez www.ergomotion. us ou appelez le: US 1-888-550-3746.

# **Accessories**

- a. Mattress Retainer Bar
- **b.** Headboard Brackets
- **c.** 3 Inch Extensions
- d. 9 Inch Casters
- e. 5 Inch Casters
- f. 3 Inch Casters
- **g.** 5 Inch Black Powder Coated Legs
- **h.** 7 Inch Black Powder Coated Legs
- i. 9 Inch Black Powder Coated Legs
- j. 2 Inch Stainless Steel Legs
- **k.** 7 Inch Stainless Steel Legs
- I. 9 Inch Stainless Steel Legs



To order accessories visit www.ergomotion.us or call 1-888-550-3746